

第43回 マレーシア

Taka&Masa Hello!

Family Hello!

Masa It looks like a sunny day.

Taka What is a temperature?

Family 36.

Taka 32? 36?

Nina 36.

Masa 36 degrees?

Taka Wow.

Masa 暑いね。

Taka It's very hot.

Masa It's very hot.

Taka Where are you now?

Fariha We're in Kuala Lumpur in Malaysia.

Masa You're in Kuala Lumpur in Malaysia.

Masa Can you show us inside your house?

Fariha Sure. Let's go.

Taka うわー、りっぱな家だ。

Masa あ、もうここなのか。

Taka Wow, your house is very big. Wow!

Masa It's very modern.
マレーシアの小学校って、どんな行事があるのかさっそく聞いてみようか。
What events do you have in your school?

Fariha We have a sports day.

Masa You have a sports day.

Fariha Yes.

Masa What did you do on your sports day?

Fariha We had a track meet. I did the long jump and the 400-meter relay.

Taka Did you enjoy your sports day?

Fariha Yes, I did. It was great.

Taka It was great. That's nice. What is your best event?

Fariha My best event is the 400-meter relay.

Masa So, you can run very fast.

Fariha Yes. I can run very fast.

Taka&Masaすごい! Wow!

Taka You have many medals.

Masa 音がカンカンカンカンって。

Taka すごい、すごいな。

Fariha I got this medal from the 400-meter relay.

Masa Wow, gold medal.

Taka Gold medals.

Masa Congratulations.

Taka Congratulations.

Fariha Thank you.

Taka 他に参加したイベントとかあるのかな?

Masa そうだね、聞いてみようか
Do you have any other events at your school?

Fariha Yes. We have a music festival.

第43回 マレーシア

Taka What do you do at your music festival?

Fariha We dance while we play the keyboard.

Masa おー。

Taka Wow. これおしゃれパフォーマンス。

Masa え、だってあれ、ひいてるんだもんね?

Taka ひいてんだよね?
Did you enjoy your music festival?

Fariha Yes, I did. It was fun. I got to play with my friends.

Taka なんでもできちゃうな、ファリハは。

Masa ね! 運動も。

Taka Wow, your room is very stylish.

Masa Very stylish.

Hana Thank you.

Taka ハナにも聞いてみたいね。

Masa そうだね! Hana, what events did you have in your elementary school?

Hana We had a zoo camp, a math contest and a school trip.

Masa You had a zoo camp, a math contest and a school trip.

Hana Yes. I have many certificates.

Taka Certificates?

Masa 証明書。

Taka 証明書。

Masa 参加しましたよーっていう証明書かな。

Taka あるんだ。

Masa Can you show us?

Hana Let me show you.

Taka Thank you.

Hana These are my certificates.

Taka&Masa Wow!

Takaすごい、りっぱなcertificates。

Masa いや、すごいね。

Masa You have many certificates!

Hana Yes.

Masa Which certificate is from the zoo camp?

Hana This certificate is from the zoo camp.

Masa That's colorful!

Masa What did you do at the zoo camp?

Hana We stayed in a tent at the zoo.

Taka Really? 動物園でテントはってねるってことだね。
Wow. It sounds very interesting. Did you enjoy your zoo camp?

Hana Yes. I had a lot of fun with my friends.

Masa 友達とたくさん楽しんだ。

Taka That's great. あとschool trip. 修学旅行だね? どこ行ったんだろう?
Where did you go on your school trip?

Hana I went to a waterpark.

Masa You went to a waterpark.

Taka Water park?

Taka&Masa Wow!

第43回 マレーシア

Taka 広いね。

Masa It looks fun!

Taka Did you enjoy your school trip?

Hana Yes. It was very fun and exciting.

Masa いい思い出だろうね。

Taka やってみたいよね。

Hana In Malaysia, all public elementary school students have this. Everyone has the same thing. What is it?

Masa マレーシアの公立小学校の子供たちは、みんなあるものがいっしょです。それはなんでしょう？

Taka なんだろうな。

Masa なんだろうね。

Taka Is it a school uniform?

Hana Yes!

Masa えー！

Taka あー！

Taka 買いかえとかも必要ないよね、転校するってなってもね。

Masa そっか。うん。

Hana This is Fariha's school uniform now, but I used wear it when I was in elementary school.

Masa これはファリハの制服だけど、ハナも小学生の時に着ていたって。

Taka おさがりってやつだね、日本語で言うと。じゃあ、ちょっと、次はファーリーの部屋も見てみたいね。

Masa うん。Fahry, can you show us your room?

Fahry Okay. Let's go!

Taka&Masa Wow!

Masa You have a great room! Is that a microscope?

Fahry Yes, it is.

Taka Microscope? 顕微鏡^{けんびきょう}？

Masa 顕微鏡だね。何を見てるんだろう。

Taka あれで、何見てんだろうね？

Masa What do you see with the microscope?

Fahry I see garlic peels.

Taka&Masa Garlic peels?

Taka ニンニクの皮。

Masa 皮？

Taka へー！ How was it?

Fahry It was interesting.

Masa How do you see the peels?

Taka&Masa おお！

Taka うわー、すごい

Masa うわー、すごい

Taka へー！

Masa もう、いつも見てるね。早かったもんね。

Taka 手さばきがいいもん。

Masa Do you like science?

Fahry No. I like English.

Masa You like English! 理科じゃないんだ！

Taka 理科じゃないんだ。

Masa ね。

Taka てっきり、そうかと思ったね。

第43回 マレーシア

Masa Why do you like English?

Fahry Because it's easy.

Masa Easy?!

Taka Oh, English is easy?

Masa You're very smart.

Taka You're a genius.

Masa What school event do you like?

Fahry I like our field trip. I made sushi three years ago.

Masa お寿司をにぎったんだって

Taka That's nice. Did you enjoy your field trip?

Fahry Yes, I did. It was cool.

Taka へーいいね。Do you enjoy your school?

Fahry No. I like my home.

Masa You like your home! Oh, that's so sweet!

Taka You like your home... why?

Fahry There is an air conditioner.

Taka あー、なるほど。I see. この暑さだとね。

Masa だって、今日も36度?

Taka 36度って言ってた。家でのごはんとかも、そうなってくると気になるよね。

Masa そうだね。What do you usually eat?

Fahry I usually eat nasi lemak.

Masa You usually eat nasi lemak?

Taka ナシレマツ?

Masa Fahry, you're so cute.

Fahry Thank you.

Masa So, where is nasi lemak?

Nina I made this. This is nasi lemak.

Masa What is the taste like?

Hana It is sweet and spicy.

Masa あー、じゃあ、やっぱり甘いんだね。

Taka やっぱ、お米が甘くてチリペーストがピリッとしてるみたい。へー、おいしそうだね!

Fariha So, how was Malaysia?

Taka It was very nice. I like Malaysia. I want to join the zoo camp and get a certificate.

Masa So, thank you so much for today.

Taka Thank you.

Masa See you soon.

Taka See you.

Family Bye-bye.

Taka&Masa Bye.